Docket #: US3947 宣誓書&委任状

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

	Japane	se Languag	e Declaration	
私は、下欄に氏名を記載 宣言する:	した発明者として、以下の	りとおり	As a below named inventor, I hereby declare	that:
黒おりつ: 私の住所、郵便の宛先および たとおりであり、	国籍は、下欄に氏名に続い	て記載し	My residence, post office address and citizen below next to my name;	nship are as stated
	もしくは本来の、最初にし	みが下機 て共同の	I believe I am the original, first and sole in name is listed below) or an original, first and plural names are listed below) of the subjection of the subje	nd joint inventor (if ect matter which is ton the invention METHOD AND ALYSIS METHOD
上記発明の明練書 (下記の欄 に終付) は、	で X 印がついていない場合	は、本書	was filed on as United Number and was	
□ <u> </u>	4州され 米間出版乗号		(if applicable) or,	
	とし、(該当する場合)		PCT International Applica	tion Number
年月日に			and was amended on PCT/JP2005/003	157 (if applicable).
	TACCOCCACE SCIENCE		I hereby state that I have reviewed an	d undomined the
	番号		contents of the above identified specifical	tion, including the
(該当する場合)年	月 日に訂正されま	した。	claims, as amended by any amendment refe	rred to above.
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを	た請求の範囲を含む前記明: 陳述する。	細書の内	I acknowledge the duty to disclose informaterial to patentability as defined in Title 3 Regulations, §1.56.	
り、特許資格の有無について ことを認めます。 私は、合衆国法典第35部第 に基づく、下記の外国特許出 条(a)項に基づく、少なくても	第 119 条(a-d)項又は第 365 顧又は発明者証出願、或い 5米国以外の 1 カ国を指名し	務がある 5条(b)項 は第 365 た PCT 国	I hereby claim foreign priority under Title Code §119(a-d) or §385(b) of any foreign patent or inventor's certificate, or §365 international application which designated a other than the United States, fisted beliedentified below, by checking the "No" application for patent or inventor's certifica international application having a filing date international application having a filing date	n application(s) for 5(a) of any PCT at least one country ow. I have also box, any foreign ate, or of any PCT
際出願の外国優先権を主張し 顧の出願日前の出顧日を有す 或るいは PCT 国際出願を以了 より明記する:	る外国特許出額、又は発明	者証出類	application on which priority is claimed:	, belove that or the
Prior foreign applications 先の外国出顧				claimed 権の主張
		27.02,2004		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year (出版の年月日)	Filed) Ye あり	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year		es No
(番号)	(国名)	(出願の年月日)	あり	なし
□ その他の外閣特許出願部る。	号は別紙の追補優先権欄に	て記載す	Additional foreign application numbers a supplemental priority sheet attached he	

Docket #: US3947 宣誓書&委任业

国仮特許出版の利益を主張する。

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆

るか、またはこれらの刑が併料され、またかかる故意による虚偽

による陳述が本願ないし本顧に対して付与される特許の有効性を

損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本

出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米

国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい

は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任

する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁

護士又は代理人にその旨通知される。

まする.

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

below

(Application No.) (出顧番号)		(DayMonth/Year Filed) (出類の年月日)					
(Application No.) (出版書号) (Application No.) (出版書号) 一 その他の合衆国仮称評出庭番号は別紙の追補優先機欄にて記載する。 私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出版。 双は第 365 条(6)項に基づく合衆国を指名した中で国際出版の利益を主要し、本版の前来の範囲発河に記載の主即が合衆国発典第 36 節第 112 条第 1 項級の総理・集の参照報件に関係 アドロ 国際出版に開示されていない限度において、集の出版の出版 Pと本版の回角が順節 又は 下口 国際出版 日の間に行動となった連邦規能地構 第 37 節第 1 章第 56 条に記載の特許要件に所要の情報を開発されている。		(DayMonth/Year Filed) (出版の年月日) (日本の中月日) (出版の年月日) (日本の中月日) (日本の中月日) 「Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto. I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code \$120 of any United States application(s), or §355(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject natter of each the claims of this application is not disclosed in the prior United States (PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code \$112, I acknowledge the duly to disclose information which is matical to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.58 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date to this application.					
					(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出顧の年月日)	(現況) (Status) (物許济み、條属中 放棄济み) (patented, pending, abandoned)
					(Application No.) (出版番号)	(Day/Month/Year Filed) (出版の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
					□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。		Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
私は、ここに自己のに知識に基づいて行った確述が全て真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った確述が 真実であると信じ、さらに故感に虚偽の殊と等を行った場合、合 東国法典第18 節第 101 条により、罰金しくは禁錮に处せられ		I hereby declare that all statements made herein of my ov knowledge are true and that all statements made information and belief are believed to be true; and further it these statements were made with the knowledge that will					

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

false statements and the like so made are punishable by fine

or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

United States Code and that such willful false statements may

jeopardize the validity of the application or any patent issued

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code

§119 (e) of any United States provisional application(s) listed

thereon.

Docket # US3947 宣誓書&委任状

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記処明者として、下記に明記された顧客番号さ を得う以下の弁護士欠は、代理人をここに強任し、本類の手続き を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許高機庁に対 して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧答番号宛に 発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

 Neil F. Greenblum
 Reg. No. 28,394

 Bruce H. Bernstein
 Reg. No. 29,027

 James L. Rowland
 Reg. No. 32,674

 Arnold Turk
 Reg. No. 33,094

 Robert W. Mueller
 Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorneys) and/or agent(s) associated with or Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296
William E. Lyddane Reg. No. 41,568
William Pieprz Reg. No. 33,339
Leslie J. Paperner Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C. 1950 Roland Clarke Place

Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

	Full name of sole or first inventor			
唯一のまたは第一の発明者の氏名				
日付		Date 2. ₽. ø6		
	Residence			
	Citizenship			
	Japan			
	Post Office Address			
	c/o Spectroscopy Division of Chemical Resources			
	Laboratory Chemical, Tokyo Institute of Technology,			
		4259, Nagatsuta, Midori-ku, Kanagawa 2268503 Japa		
	Full name of second joint inventor, if any			
自付	Second Inventor's signature	Date		
	Residence			
	Citizenship			
	Post Office Address			
		Residence Citizenship Japan Post Office Address c/o Spectroscopy Division of Chemica Laboratory Chemical, Tokyo Institute of 4259, Nagatsuta, Midorku, Kanagaw Full name of second joint inventor, if any Bff Second Inventor's signature Residence Citizenship		

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名 を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)